

Stockholm den 4 mars 2019

R-2019/0025

Till Justitiedepartementet

Ju2018/04011/L3

Sveriges advokatsamfund har genom remiss den 7 december 2018 beretts tillfälle att avge yttrande över betänkandet Tillträde till Rotterdamreglerna (SOU 2018:60).

### **Sammanfattning**

Advokatsamfundet har ingen erinran mot förslagen i betänkandet, men vill särskilt framhålla följande.

### **Synpunkter**

Metoden för införlivande av den internationella överenskommelsen bör, som utredningen föreslår, ske genom transformering, och inte genom inkorporering på det sätt som skett beträffande ett antal andra transporträttsliga konventioner. I tillägg till de skäl som utredningen anför till stöd för den förespråkade metoden, bör framhållas att transformering framstår som det klart lämpligare alternativet ur rättssäkerhetssynpunkt.

Språket och systematiken i Rotterdamreglerna skiljer sig mycket i hög grad från det nuvarande innehållet i 13 kap. sjölagen (1994:1009). Vissa bestämmelser i konventionen, vilka kan antas bygga på kompromisser snarare än välövärdiga ställningstaganden, kan också ha ett otydligt innehåll eller syfte. En inkorporering av konventionstexten skulle därför riskera att leda till osäkerhet och svårigheter för såväl den enskilde som för domstolarna att tillgodogöra sig innehållet i reglerna. Detta skulle i sin tur medföra en otillfredsställande avsaknad av förutsebarhet beträffande den enskildes rättigheter och skyldigheter enligt konventionen.

Genom lagstiftningsarbetet medför däremot transformering (och omarbetning) i vart fall en grundläggande vägledning för såväl enskilda som för domstolarna, beträffande reglernas innebörd och systematik. En sådan omarbetning och vägledning behöver inte nödvändigtvis ske på bekostnad av den internationella enhetligheten.

SVERIGES ADVOKATSAMFUND

Anne Ramberg